

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/788/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2010

για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2008/369/ΚΕΠΠΑ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Στις 14 Μαΐου 2008, το Συμβούλιο εξέδωσε την κοινή θέση 2008/369/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό⁽¹⁾, κατόπιν της έγκρισης της απόφασης 1807 (2008) από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών στις 31 Μαρτίου 2008 («ΑΣΑΗΕ 1807 (2008)»).
- (2) Την 1η Δεκεμβρίου 2010, η Επιτροπή Κυρώσεων που έχει συσταθεί κατ' εφαρμογή της απόφασης 1533 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΑΣΑΗΕ 1533 (2004)») τροποποίησε τον κατάλογο των προσώπων και των οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Η διαδικασία τροποποίησης του παραρτήματος της παρούσας απόφασης θα πρέπει να περιλαμβάνει υποχρέωση ενημέρωσης των κατονομαζόμενων προσώπων και οντοτήτων σχετικά με τους λόγους για την προσθήκη τους στον κατάλογο, ώστε να τους παρέχεται η δυνατότητα να υποβάλλουν παρατηρήσεις. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή προσάγονται νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο θα πρέπει να επανεξετάζει την απόφασή του υπό το πρίσμα των παρατηρήσεων αυτών και να ενημερώνει σχετικώς το εν λόγω πρόσωπο ή οντότητα.
- (4) Η παρούσα απόφαση σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδιαίτερα το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και δικαίως δίκης, το δικαίωμα της ιδιοκτησίας και το δικαίωμα της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα και αρχές.
- (5) Η παρούσα απόφαση σέβεται επίσης πλήρως τις υποχρεώσεις των κρατών μελών βάσει του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και τον νομικώς δεσμευτικό χαρακτήρα των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας.
- (6) Η κοινή θέση 2008/369/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει επομένως να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα απόφαση.
- (7) Τα εκτελεστικά μέτρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 889/2005 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2005, για την επιβολή ορισμένων περιοριστικών μέτρων όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό⁽²⁾ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 του

Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2005, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό⁽³⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση οπλισμού και οποιουδήποτε συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και των πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και του εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, στο σύνολο των μη κυβερνητικών οντοτήτων και ατόμων που δραστηριοποιούνται στο έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (ΛΔΚ) από υπηκόους των κρατών μελών ή από τα εδάφη των κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, ανεξαρτήτως του εάν τα ανωτέρω προέρχονται ή όχι από τα εδάφη τους.

2. Απαγορεύεται επίσης:

- a) η δωρεάν χορήγηση, πώληση, προμήθεια ή μεταβίβαση τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών που σχετίζονται με στρατιωτικές δραστηριότητες και με την παροχή, την κατασκευή, τη συντήρηση και τη χρήση οπλισμού και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και των πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και του εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, αμέσως ή έμμεσα, στο σύνολο των μη κυβερνητικών οντοτήτων και ατόμων που δραστηριοποιούνται στο έδαφος της ΛΔΚ·
- β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που αφορά στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων, ιδίως, της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλειας πιστώσεων για εξαγωγές, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή οπλισμού και συναφούς υλικού ή για κάθε δωρεάν χορήγηση, πώληση, προμήθεια ή μεταβίβαση συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών, αμέσως ή έμμεσα, στο σύνολο των μη κυβερνητικών οντοτήτων και ατόμων που δραστηριοποιούνται στο έδαφος της ΛΔΚ.

Άρθρο 2

1. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται:

- a) στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση οπλισμού και οποιουδήποτε συναφούς υλικού ή στην παροχή τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης, υπηρεσιών χρηματοδοτικής διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών σχετιζόμενων με τον οπλισμό και το συναφές υλικό, που προορίζονται αποκλειστικά για την υποστήριξη ή τη χρήση από την Αποστολή του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών στη ΛΔΚ (MONUC)·

(¹) ΕΕ L 127, 15.5.2008, σ. 84.

(²) ΕΕ L 152, 15.6.2005, σ. 1.

(³) ΕΕ L 193, 23.7.2005, σ. 1.

β) στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προστατευτικών στολών, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγονται προσωρινά στη ΛΔΚ από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, αντιπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού, αποκλειστικά και μόνο για προσωπική τους χρήση·

γ) στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση μη φονικού στρατιωτικού εξοπλισμού που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, καθώς και στην παροχή συναφούς προς τον εν λόγω μη φονικό εξοπλισμό τεχνικής βοήθειας και εκπαίδευσης.

2. Η προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση οπλισμού και οποιουδήποτε συναφούς υλικού ή η παροχή υπηρεσιών ή η τεχνική βοήθεια και εκπαίδευση που αναφέρονται στην παράγραφο 1 υπόκεινται σε προηγούμενη άδεια χορηγούμενη από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν εκ των προτέρων στην επιτροπή κυρώσεων που συστάθηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1533 (2004) («επιτροπή κυρώσεων») κάθε αποστολή οπλισμού και συναφούς υλικού προοριζόμενη για τη ΛΔΚ ή κάθε παροχή τεχνικής βοήθειας, χρηματοδότησης, υπηρεσιών χρηματοδοτικής διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών σχετιζόμενων με στρατιωτικές δραστηριότητες στη ΛΔΚ, εκτός των αναφερομένων στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β). Στις εν λόγω κοινοποιήσεις περιλαμβάνονται όλες οι συναφείς πληροφορίες, μεταξύ των οποίων και, κατά περίπτωση, ο τελικός χρήστης, η προτεινόμενη ημερομηνία παράδοσης και το δρομολόγιο των φορτίων.

4. Τα κράτη μέλη εξετάζουν τις παραδόσεις δυνάμει της παραγράφου 1 για κάθε μεμονωμένη περίπτωση, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τα κριτήρια που ορίζονται στην κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού⁽¹⁾. Τα κράτη μέλη απαιτούν επαρκείς εγγυήσεις κατά της κατάχρησης των αδειών που χορηγούνται βάσει της παραγράφου 2 και, όταν ενδείκνυται, λαμβάνουν μέτρα για τον επαναπατρισμό του παραδοθέντος οπλισμού και συναφούς υλικού.

Άρθρο 3

Επιβάλλονται περιοριστικά μέτρα, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, κατά των ακόλουθων προσώπων και – ανάλογα με την περίπτωση – οντοτήτων, που κατονομάζει η επιτροπή κυρώσεων:

- των προσώπων ή οντοτήτων που ενεργούν κατά παράβαση του εμπάργκο προμήθειας οπλισμού και των συναφών μέτρων όπως αναφέρεται στο άρθρο 1,
- των πολιτικών και στρατιωτικών ηγετών ξένων ένοπλων ομάδων που δρουν στη ΛΔΚ και εμποδίζουν τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών που ανήκουν στις ομάδες αυτές,

— των πολιτικών και στρατιωτικών ηγετών κογκολέζικων παραστρατιωτικών ομάδων που λαμβάνουν υποστήριξη έξωθεν της ΛΔΚ, οι οποίοι εμποδίζουν τη συμμετοχή των μαχητών τους στις διαδικασίες αφοπλισμού, αποστράτευσης και επανένταξης,

— των πολιτικών και στρατιωτικών ηγετών που δραστηριοποιούνται στη ΛΔΚ και στρατολογούν ή χρησιμοποιούν παιδιά σε ένοπλες συγκρούσεις κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου,

— των ατόμων που δραστηριοποιούνται στη ΛΔΚ και διαπράττουν σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου με θύματα παιδιά ή γυναίκες σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης, οι οποίες συμπεριλαμβάνουν φόνους και ακρωτηριασμούς, σεξουαλική βία, απαγωγές και αναγκαστική εκτόπιση,

— των ατόμων που παρεμποδίζουν την πρόσβαση στην ανθρωπιστική βοήθεια ή τη διανομή της στο ανατολικό τμήμα της ΛΔΚ,

— των ατόμων ή των οντοτήτων που στηρίζουν τις παράνομες ένοπλες ομάδες στο ανατολικό τμήμα της ΛΔΚ μέσω του λαθρεμπορίου φυσικών πόρων.

Κατάλογος των προσώπων και οντοτήτων αυτών παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την είσοδο ή τη διέλευση από την επικράτειά τους των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 3.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να αρνούνται στους υπηκόους τους την είσοδο στο έδαφός τους.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται όταν η επιτροπή κυρώσεων:

α) κρίνει εκ των προτέρων, για κάθε μεμονωμένη περίπτωση, ότι η εν λόγω είσοδος ή η διέλευση δικαιολογείται από ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων·

β) συμπεραίνει ότι μια εξαίρεση θα προωθούσε τους στόχους των συναφών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας, δηλαδή την ειρήνη και την εθνική συμφιλίωση στη ΛΔΚ και τη σταθερότητα στην περιοχή·

γ) επιτρέπει εκ των προτέρων, για κάθε μεμονωμένη περίπτωση, τη διέλευση ατόμων που επιστρέφουν στο έδαφος του κράτους του οποίου είναι υπήκοοι ή που συμμετέχουν σε προσπάθειες να παραπεμφθούν στη δικαιοσύνη δράστες σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου.

4. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με την παράγραφο 3, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο ή τη διέλευση από την επικράτειά του προσώπων τα οποία έχει κατονομάσει η επιτροπή κυρώσεων, η άδεια περιορίζεται στον σκοπό για τον οποίο δίδεται και στα πρόσωπα τα οποία αφορά.

(¹) ΕΕ L 335, 13.12.2008, σ. 99.

Άρθρο 5

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα πρόσωπα ή τις οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 ή ευρίσκονται στην κατοχή οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα εν λόγω πρόσωπα ή από οποιαδήποτε πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα.

2. Απαγορεύεται να τίθενται στη διάθεση, άμεσα ή έμμεσα, των προσώπων ή οντοτήτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή να διατίθενται προς όφελος αυτών οποιαδήποτε κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικοί πόροι.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν εξαιρέσεις από τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 όσον αφορά κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικούς πόρους, οι οποίοι:

- α) απαιτούνται για την κάλυψη βασικών δαπανών, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για τρόφιμα, ενοίκια ή υποθήκες, ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, φόρους, ασφάλιστρα και τέλη σε επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας·
- β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·
- γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων, ή λοιπών χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων και οικονομικών πόρων·
- δ) απαιτούνται για την κάλυψη έκτακτων δαπανών, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην επιτροπή κυρώσεων και την έγκριση αυτής·
- ε) υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση ή απόφαση διαιτησίας ή σε δικαίωμα παρακράτησης βάσει τέτοιων αποφάσεων, οπότε τα κεφάλαια, τα λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οι οικονομικοί πόροι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ικανοποίηση του εν λόγω δικαιώματος ή την εκτέλεση της εν λόγω απόφασης, υπό την προϋπόθεση ότι το δικαίωμα έχει δημιουργηθεί ή η απόφαση έχει εκδοθεί πριν από τον ορισμό του οικείου προσώπου ή της οντότητας από την επιτροπή κυρώσεων και δεν είναι προς όφελος προσώπου ή οντότητας που αναφέρεται στο άρθρο 3, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην επιτροπή κυρώσεων.

4. Οι εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α), β) και γ) μπορούν να γίνουν αφού το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την πρόθεσή του να επιτρέψει, κατά περίπτωση, την πρόσβαση στα εν λόγω κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικούς πόρους και ελλείψει αρνητικής απόφασης από την επιτροπή κυρώσεων εντός τεσσάρων εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση αυτήν.

5. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με τους εν λόγω λογαριασμούς, ή

β) ποσά που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί αποτέλεσαν αντικείμενο περιοριστικών μέτρων,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και πληρωμές υπόκεινται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 6

Το Συμβούλιο τροποποιεί τον κατάλογο που περιέχεται στο παράρτημα βάσει των διαπιστώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας ή της επιτροπής κυρώσεων.

Άρθρο 7

1. Όταν το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ή η επιτροπή κυρώσεων περιλαμβάνει σε κατάλογο ένα συγκεκριμένο πρόσωπο ή οντότητα, το Συμβούλιο περιλαμβάνει το εν λόγω πρόσωπο ή οντότητα στο παράρτημα. Το Συμβούλιο κοινοποιεί την απόφασή του, συμπεριλαμβανομένων των λόγων της καταγραφής, στο εν λόγω πρόσωπο ή οντότητα, είτε απευθείας, αν η διεύθυνσή του είναι γνωστή, είτε με κατάλληλη δημοσίευση, δίνοντας στο εν λόγω πρόσωπο ή οντότητα την ευκαιρία να διατυπώσει παρατηρήσεις.

2. Εφόσον διατυπωθούν παρατηρήσεις ή προσκομιστούν ουσιώδη νέα στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει σχετικά το εν λόγω πρόσωπο ή οντότητα.

Άρθρο 8

1. Στο παράρτημα περιλαμβάνονται οι λόγοι της καταγραφής των απαριθμούμενων προσώπων και οντοτήτων, όπως διαβιβάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ή την επιτροπή κυρώσεων.

2. Στο παράρτημα περιλαμβάνονται επίσης, εφόσον είναι διαθέσιμες, οι πληροφορίες που παρέχονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ή την επιτροπή κυρώσεων και που είναι αναγκαίες για την ταυτοποίηση των εν λόγω προσώπων και οντοτήτων. Προκειμένου περί προσώπων, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονοματεπώνυμο και ψευδώνυμο, τόπο και χρόνο γεννήσεως, εθνικότητα, αριθμούς διαβατηρίου και ταυτότητας, φύλο, διεύθυνση (αν είναι γνωστή) και ιδιότητα ή επάγγελμα. Προκειμένου περί οντοτήτων, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν επωνυμίες, τόπο και χρόνο καταχώρησης, αριθμό μητρώου και έδρα δραστηριοτήτων. Στο παράρτημα αναγράφεται επίσης η ημερομηνία ορισμού από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ή την επιτροπή κυρώσεων.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται, τροποποιείται ή καταργείται κατά περίπτωση, ανάλογα με τις διαπιστώσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

Άρθρο 10

Η κοινή θέση 2008/369/ΚΕΠΠΑ καταργείται.

Άρθρο 11

Η παρούσα απόφαση ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

J. SCHAUVLIEGE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

α) Κατάλογος προσώπων αναφερόμενων στα άρθρα 3, 4 και 5

Όνοματεπώνυμο	Γνωστός και ως	Τόπος και χρόνος γεννήσεως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
Frank Kakolele BWAMBALE	Frank Kakorere Frank Kakorere Bwambale		Αποχώρησε από το CNDP τον Ιανουάριο 2008. Από τον Δεκέμβριο 2008 κατοικεί στην Κινσάσα.	Πρώην ηγέτης του RCD-ML ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του RCD-ML, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων.	1.11.2005
Gaston IYAMUREMYE	Rumuli Byiringiro Victor Rumuli Victor Rumuri Michel Byiringiro	1948 District Musanze (Βόρεια Επαρχία), Ρουάντα Ruhengeri, Ρουάντα	Β' Αντιπρόεδρος του FDLR Ταξίαρχος Από τον Νοέμβριο του 2010 διαμένει είτε στην Kibua του Βόρειου Κίβου (ΛΔΚ), είτε στην Αγι της Ανατολικής Επαρχίας της ΛΔΚ.	Σύμφωνα με πολυάριθμες πηγές, και ιδίως με την Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων κατά της ΛΔΚ, ο Gaston Iyamuremye είναι ο Β' Αντιπρόεδρος του FDLR και θεωρείται βασικό μέλος της στρατιωτικής και πολιτικής ηγεσίας της οργάνωσης αυτής. Διηύθυνε επίσης το γραφείο του προέδρου του FDLR Ignace Murwanashyaka στην Kibua της ΛΔΚ ως τον Δεκέμβριο του 2009.	1.12.2010
Jérôme KAKWAVU BUKANDE	Jérôme Kakwavu		Κονγκολέζος Γνωστός ως: «Commandant Jérôme» Συνελήφθη τον Ιούνιο του 2010 και κρατείται ήδη στις κεντρικές φυλακές της Κινσάσα. Έχει ασκηθεί ποινική δίωξη εναντίον του και δύο άλλων από τους 5 ανώτατους αξιωματικούς των FARDC.	Πρώην πρόεδρος του UCD/FAPC. Το FAPC ελέγχει παράνομους συνοριακούς σταθμούς μεταξύ Ουγκάντας και ΛΔΚ — σε μια ζωτική οδό διακίνησης όπλων. Ως πρόεδρος του FAPC ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FAPC, οι οποίες έχουν εμπλακεί σε εμπόριο όπλων και κατά συνέπεια σε παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων. Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών στο Ιτούρι το 2002. Συγκαταλέγεται μεταξύ των 5 ανώτατων αξιωματικών των FARDC που έχουν κατηγορηθεί για σοβαρά εγκλήματα σεξουαλικής βίας, τις υποθέσεις των οποίων επισήμανε στην Κυβέρνηση της χώρας το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την εκεί επίσκεψή του το 2009.	1.11.2005
Germain KATANGA			Κονγκολέζος Σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005, εξαιτίας εμπλοκής του σε καταπάτηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων από το FRPI. Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 18 Οκτωβρίου 2007.	Αρχηγός του FRPI. Προήχθη σε στρατηγό των FARDC τον Δεκέμβριο του 2004. Ενέχεται σε μεταφορές όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών στο Ιτούρι το 2002 και 2003.	1.11.2005

Ονοματεπώνυμο	Γνωστός και ως	Τόπος και χρόνος γεννήσεως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
Thomas LUBANGA		Ituri	Κονγκολέζος Συνελήφθη στην Κινσάσα τον Μάρτιο του 2005 για εμπλοκή του UPC/L σε καταπάτηση ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Παραδόθηκε στο ΔΠΔ από τις αρχές του Κονγκό στις 17 Μαρτίου 2006. Από τον Δεκέμβριο του 2008 δικάζεται για εγκλήματα πολέμου.	Πρόεδρος του UPC/L, μιας από τις ένοπλες ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), ενεχόμενος σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών στο Ιτούρι το 2002 και 2003.	1.11.2005
Khawa Panga MANDRO	Kawa Panga Kawa Panga Mandro Kawa Mandro Yves Andoul Karim Mandro Panga Kahwa Yves Khawa Panga Mandro	20 Αυγούστου 1973, Bunia	Κονγκολέζος Γνωστός ως: «Chief Kahwa» «Kawa» Συνελήφθη από τις αρχές του Κονγκό τον Οκτώβριο του 2005, αδωώθηκε από το Εφετείο στην Kisangani, στη συνέχεια μεταφέρθηκε στις δικαστικές αρχές της Κινσάσα με νέες κατηγορίες των εγκλημάτων κατά της ανθρωπότητας και εγκλημάτων πολέμου, της ανθρωποκτονίας εκ προθέσεως, της διακεκριμένης επίθεσης και της βιαιοπραγίας.	Πρώην πρόεδρος του PUSIC, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), ενεχόμενος σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Φυλακισμένος στην Μπούνια από τον Απρίλιο του 2005 για υπονόμευση της ειρηνευτικής διαδικασίας του Ιτούρι. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών στο Ιτούρι το 2001 και 2002.	1.11.2005
Callixte MBARUSHIMANA		24 Ιουλίου 1963, Ndusu/Ruhengeri, Βόρεια Επαρχία, Ρουάντα	Ρουαντέζος Σημερινή διαμονή: Παρίσι ή Thaïs, Γαλλία	Εκτελεστικός γραμματέας του FDLR και αντιπρόεδρος του Γενικού Στρατιωτικού Επιτελείου της οργάνωσης. Πολιτικός/στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών, σύμφωνα με την απόφαση 1857 (2008) ΟΡ 4 (β) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ.	3.3.2009
Iruta Douglas MPAMO	Mpano Douglas Iruta Mpamo	28 Δεκεμβρίου 1965, Bashali, Masisi 29 Δεκεμβρίου 1965, Goma, ΛΔΚ (τέως Ζαΐρ)	Κονγκολέζος Έχει τη βάση του στις Goma και Gisenyi, Ρουάντα. Διασχίζει συχνά τα σύνορα Ρουάντας-Κονγκό. Διεύθυνση: Bld Kanyamuhanga 52, Goma	Ιδιοκτήτης/διοικητής της Compagnie Aérienne des Grands Lacs και της Great Lakes Business Company, τα αεροσκάφη των οποίων χρησιμοποιήθηκαν για την υποβοήθηση των ένοπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003). Ευθύνεται επίσης για την απόκρυψη πληροφοριών σχετικών με πτήσεις και φορτία, προφανώς για να καταστεί δυνατή η παραβίαση του εμπάργκο όπλων.	1.11.2005

Όνοματεπώνυμο	Γνωστός και ως	Τόπος και χρόνος γεννήσεως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
Sylvestre MUDACUMURA			Ρουαντέζος Γνωστός ως: «Radja», «Mupenzi Bernard», «General Major Mupenzi», «General Mudacumura» Από τον Νοέμβριο του 2009, παραμένει στρατιωτικός διοικητής του FDLR-FOCA. Βάση στην Kibua, έδαφος Masisi, ΑΔΚ.	Διοικητής του FDLR, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Ο Mudacumura (ή οι άνθρωποί του) διατηρούσε τηλεφωνική επαφή με τον αρχηγό του FDLR Murwanashyaka στη Γερμανία, μεταξύ άλλων τον καιρό της σφαγής του Busurungi (Μάιος του 2009), και με τον πολέμαρχο Major Guillaume τον καιρό των επιχειρήσεων Umoja Wetu και Kimia II το 2009. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για 27 περιπτώσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών από στρατεύματα υπό τη διοίκησή του στο Βόρειο Κίβου από το 2002 ως το 2007.	1.11.2005
Leodomir MUGARAGU	Manzi Leon Leo Manzi	1954 1953 Kigali, Ρουάντα Rushashi (Βόρεια Επαρχία), Ρουάντα	Διευθυνση: Katoyi, Βόρειο Κίβου, ΑΔΚ Αρχηγός Επιτελείου FDLR/FOCA Ταξίαρχος	Σύμφωνα και με δημόσια προσιτές πηγές και με επίσημες αναφορές, ο Leodomir Mugaragu είναι Αρχηγός Επιτελείου των Forces Combattantes Abucunguzi/Combatant Force for the Liberation of Rwanda (FOCA), του ένοπλου βραχίονα του FDLR. Σύμφωνα με επίσημες αναφορές, ο Mugaragu είναι ανώτερος υπεύθυνος σχεδιασμού των στρατιωτικών επιχειρήσεων του FDLR στα ανατολικά εδάφη του Κονγκό.	1.12.2010
Leopold MUJYAMBERE	Musenyeri Achille Frere Petrus Ibrahim	17 Μαρτίου 1962, Kigali, Ρουάντα περί το 1966	Ρουαντέζος Βαθμός: Συνταγματάρχης Σημερινή διαμονή: Mwenga, Νότιο Κίβου, ΑΔΚ	Διοικητής της δεύτερης μεραρχίας του FOCA/των Εφεδρικών Ταξιαρχιών (ένοπλο τμήμα του FDLR). Πολιτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας 1857 (2008) OP 4 (b). Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων κατά της ΑΔΚ, αναφερόμενα λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που διασώθηκαν από το FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατοολογούσε αγόρια στο τέλος της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (d) και (e) του Συμβουλίου Ασφαλείας.	3.3.2009
Dr. Ignace MURWANASHYAKA	Ignace	14 Μαΐου 1963, Butera (Ρουάντα) Ngoma, Butare (Ρουάντα)	Ρουαντέζος Κάτοικος Γερμανίας Τον Δεκέμβριο του 2009 αναγνωριζόταν ακόμη ως Πρόεδρος του πολιτικού σκέλους του FDLR-FOCA και ανώτατος αρχηγός των ενόπλων δυνάμεων του FDLR.	Πρόεδρος του FDLR και ανώτατος αρχηγός των ενόπλων δυνάμεων του, ασκεί επιρροή στις πολιτικές του και διατηρεί το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003)· ενέχεται και σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Διατηρούσε τηλεφωνική επικοινωνία με τους επί τόπου στρατιωτικούς διοικητές, μεταξύ άλλων κατά τη σφαγή του Busurungi τον Μάιο του 2009· έδινε στρατιωτικές διαταγές στην ανώτατη διοίκηση· συμμετείχε	1.11.2005

Ονοματεπώνυμο	Γνωστός και ως	Τόπος και χρόνος γεννήσεως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
			Συνελήφθη από τη Γερμανική Ομοσπονδιακή Αστυνομία στις 17 Νοεμβρίου 2009 ως ύποπτος εγκλημάτων κατά της ανθρωπότητας και εγκλημάτων πολέμου στη ΛΔΚ, καθώς και βάσει άλλων κατηγοριών σχετικών με το σχηματισμό ξένης τρομοκρατικής οργάνωσης και τη συμμετοχή σε αυτήν.	στον συντονισμό της μεταβίβασης όπλων και πυρομαχικών σε μονάδες του FDLR και στη διαβίβαση ειδικών οδηγιών χρήσης· διαχειριζόταν μεγάλα χρηματικά ποσά προερχόμενα από την αθέμιτη πώληση φυσικών πόρων σε περιοχές υπό τον έλεγχο του FDLR (σελ. 24-25, 83) Μετέβη στην Ουγκάντα το 2006 κατά παράβαση της απαγόρευσης ταξιδιών. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται ως Πρόεδρος και στρατιωτικός αρχηγός του FDLR για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών από το FDLR στο Ανατολικό Κονγκό.	
Straton MUSONI	IO Musoni	6 Απριλίου 1961 (πιθανόν 4 Ιουνίου 1961) Mugambazi, Kigali, Ρουάντα	Διαβατήριο Ρουάντας που έληξε στις 10.9.2004 Κάτοικος Neuffen Γερμανίας Τον Νοέμβριο του 2009, αναγνωριζόταν ακόμη ως Α' Αντιπρόεδρος του πολιτικού σκέλους του FDLR-FOCA και Πρόεδρος της Ανώτατης Στρατιωτικής Διοίκησης του FDLR. Συνελήφθη από τη Γερμανική Ομοσπονδιακή Αστυνομία στις 17 Νοεμβρίου 2009 ως ύποπτος εγκλημάτων κατά της ανθρωπότητας και εγκλημάτων πολέμου στη ΛΔΚ, καθώς και βάσει άλλων κατηγοριών σχετικών με το σχηματισμό ξένης τρομοκρατικής οργάνωσης και τη συμμετοχή σε αυτήν.	Ως ηγέτης του FDLR, μια ξένη ένοπλη ομάδα που επιχειρεί στη ΛΔΚ, ο Musoni εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών που ανήκουν στις ομάδες αυτές, κατά παράβαση της απόφασης 1649 (2005).	29.3.2007
Jules MUTEBUTSI	Jules Mutebusi Jules Mutebuzi Colonel Mutebutsi	Νότιο Κίβου	Κονγκολέζος (Νότιο Κίβου) Συνελήφθη από τις αρχές της Ρουάντας τον Δεκέμβριο του 2007 όταν προσπάθησε να περάσει τα σύνορα προς τη ΛΔΚ. Σύμφωνα με πληροφορίες, τελεί ήδη «υπό περιορισμό της ελευθερίας κυκλοφορίας».	Πρώην Αναπληρωτής Περιφερειακός Στρατιωτικός Διοικητής της 10ης στρατιωτικής περιφέρειας FARDC τον Απρίλιο του 2004, ο οποίος απολύθηκε για απειθεία και συνένωσε τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του RCD-G για να καταλάβουν με τη βία την πόλη Μπουκάβου τον Μάιο του 2004. Ενέχεται σε παραλαβή όπλων εκτός των δομών των FARDC και σε εφοδιασμό των ένοπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003) κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων.	1.11.2005
Mathieu, Chui NGUDJOLO	Cui Ngudjolo		«Συνταγματάρχης» ή «Στρατηγός». Παραδόθηκε από την κυβέρνηση της ΛΔΚ στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 7 Φεβρουαρίου 2008.	Αρχηγός του επιτελείου του FNI και πρώην αρχηγός επιτελείου του FRPI, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FRPI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Συνελήφθη από την MONUC στην Bunia τον Οκτώβριο 2003. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών κάτω των 15 ετών στο Ιτούρι το 2006.	1.11.2005

Ονοματεπώνυμο	Γνωστός και ως	Τόπος και χρόνος γεννήσεως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
Floribert Ngabu NJABU	Floribert Njabu Floribert Ndjabu Floribert Ngabu Ndjabu		Συνελήφθη και ετέθη σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005 για συμμετοχή του FNI σε καταπατήσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	Πρόεδρος του FNI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων.	1.11.2005
Laurent NKUNDA	Nkunda Mihigo Laurent Laurent Nkunda Bwatware Laurent Nkundabatware Laurent Nkunda Mahoro Batware Laurent Nkunda Batware	6 Φεβρουαρίου 1967 Βόρειο Κίβου/ Rutshuru 2 Φεβρουαρίου 1967	Κονγκολέζος Γνωστός ως: «Chairman» «General Nkunda» «Papa Six» Συνελήφθη στη Ρουάντα τον Ιανουάριο του 2009 και εν συνέχεια αντικαταστάθηκε ως διοικητής του CNDP στο Βόρειο Κίβου.	Πρώην Στρατηγός του RCD-G. Συνένωσε τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του RCD-G για να καταλάβουν με τη βία την πόλη Μπουκάβου τον Μάιο του 2004. Πάρε-λαβε όπλα εκτός FARDC κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Ιδρυτής του Congrès national pour la défense du peuple (CNDP) το 2006, Ανώτερος αξιωματούχος του Rassemblement Congolais pour la Démocratie -Goma (RCD-G) μεταξύ 1998 - 2006, Αξιωματικός του Front patriotique rwandais (RPF) μεταξύ 1992-1998. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για 264 περιπτώσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών από τις υπό τη διοίκησή του δυνάμεις στο Βόρειο Κίβου μεταξύ 2002 και 2009. Παρόλο που συνελήφθη στη Ρουάντα τον Ιανουάριο του 2009 και παύθηκε από Πρόεδρος του CNDP, εξακολουθούσε τον Νοέμβριο του 2009 να ασκεί κάποιον έλεγχο επί του CNDP και του διεθνούς του δικτύου.	1.11.2005
Felicien NSANZUBUKI-RE	Fred Irakeza	1967 Murama, Kinyinya, Rubungo, Kigali, Ρουάντα		Σύμφωνα με πολλές πηγές, ο Felicien Nsanzubukire είναι αρχηγός του Α' Τάγματος του FDLR, έχει δε ως βάση την περιοχή Uvira-Sange του Νότιου Κίβου. Ο Felicien Nsanzubukire είναι μέλος του FDLR από το 1994, αν όχι και πιο πριν, και επιχειρεί στο Ανατολικό Κονγκό από τον Οκτώβριο του 1998. Σύμφωνα με αναφορές της ομάδας εμπειρογνομώνων της Επιτροπής Κυρώσεων, ο Felicien Nsanzubukire επέτρεψε και συντόνιζε τη διακίνηση πυρομαχικών και όπλων τουλάχιστον από τον Νοέμβριο του 2008 ως τον Απρίλιο του 2009 από την Τανζανία μέσω της Λίμνης Ταγκανίκα προς μονάδες του FDLR εγκατεστημένες στις περιοχές Uvira και Fizi του Νότιου Κίβου.	1.12.2010
Pacifique NTAWUNGUKA	Colonel Omega Nzeri Israel Pacifique Ntawungula	1 Ιανουαρίου 1964, Gaseke, Επαρχία Gisenyi, Ρουάντα Μάλλον περί το 1964.	Ρουαντέζος Βαθμός: Συνταγματάρχης Σημερινή διαμονή: Peti, σύνορα Walikale - Masisi, ΛΔΚ Άλλα: Έλαβε στρατιωτική εκπαίδευση στην Αίγυπτο.	Διοικητής της Α' Μεραρχίας του FOCA (ένοπλο τμήμα του FDLR). Στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας 1857 (2008) OP 4 (b). Σύμφωνα με στοιχεία που συγκεντρώσε η Ομάδα Εμπειρογνομώνων της επιτροπής κυρώσεων κατά της ΛΔΚ, αναφερόμενα λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολογούσε αγόρια στο τέλος της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (d) και (e).	3.3.2009

Ονοματεπώνυμο	Γνωστός και ως	Τόπος και χρόνος γεννήσεως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
James NYAKUNI			Ουγκαντέζος	Εμπορικός συνεταιρισμός με τον Commandant Jerome, ιδίως για λαθρεμπόριο διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκάντας, επίσης δε υποψίες για λαθρεμπόριο όπλων και στρατιωτικού υλικού με φορτηγά στα οποία δεν έγιναν έλεγχοι. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), καθώς και χρηματοδοτική στήριξη τους ώστε να μπορούν να διεξάγουν στρατιωτικές επιχειρήσεις.	1.11.2005
Stanislas NZEYIMANA	Deogratias Bigaruka Izabayo Bigaruka Bigurura Izabayo Deo Jules Mateso Mlamba	1 Ιανουαρίου 1966, Mugusa (Butare), Ρουάντα περί το 1967 κατ' άλλους 28 Αυγούστου 1966	Ρουαντέζος Τον Νοέμβριο του 2009, αναγνωριζόταν ως Υποστράτηγος Stanislas Nzeyimana, Υπαρχηγός FDLR Σημερινή διεύθυνση: Kalonge, Masisi, Βόρειο Κίβου, ΛΔΚ ή Kibua, ΛΔΚ. Συχνές μετακινήσεις στην Kigoma	Υπαρχηγός του FOCA (ένοπλο τμήμα του FDLR). Στρατιωτικός ηγέτης ξένης ένοπλης ομάδας της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, που εμποδίζει τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών, κατά παράβαση της απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας 1857 (2008) OP 4 (b). Σύμφωνα με στοιχεία που συγκέντρωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων κατά της ΛΔΚ, αναφερόμενα λεπτομερώς στην έκθεσή της της 13ης Φεβρουαρίου 2008, κορίτσια που ελευθερώθηκαν από την εξουσία του FDLR-FOCA είχαν προηγουμένως απαχθεί και κακοποιηθεί σεξουαλικά. Από τα μέσα του 2007, το FDLR-FOCA, το οποίο προηγουμένως στρατολογούσε αγόρια στο τέλος της εφηβικής τους ηλικίας, στρατολογεί τώρα διά της βίας παιδιά ηλικίας από 10 ετών. Στη συνέχεια, τα μικρότερα χρησιμοποιούνται ως συνοδοί και τα μεγαλύτερα σε ηλικία παιδιά χρησιμοποιούνται ως στρατιώτες στην πρώτη γραμμή, κατά παράβαση της απόφασης 1857 (2008) OP 4 (d) και (e).	3.3.2009
Dieudonné OZIA MAZIO	Ozia Mazio	6 Ιουνίου 1949, Ariwara	Κονγκολέζος Γνωστός ως: «Omari» «Mr Omari» Απεβίωσε στην Ariwara στις 23 Σεπτεμβρίου 2008.	Πρόεδρος του FEC στο Adu. Χρηματοοικονομικοί σχεδιασμοί με τον Commandant Jerome και το FAPC και λαθρεμπόριο όπλων διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκάντας, το οποίο επιτρέπει τη διάθεση εφοδίων και μετρητών στον Commandant Jerome και τα στρατεύματά του. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003).	1.11.2005
Bosco TAGANDA	Bosco Ntaganda Bosco Ntagenda Στρατηγός Taganda		Κονγκολέζος Γνωστός ως: «Terminator» «Major» Τον Νοέμβριο του 2009, de facto στρατιωτικός αρχηγός του CNDP, μετά τη σύλληψη του Στρατηγού Laurent Nkunda τον Ιανουάριο του 2009. Πρώην αρχηγός επιτελείου του CNDP. Βάση στην Bunagana και Rutshuru.	Στρατιωτικός Διοικητής του UPC/L, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του UPC/L, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Διορίστηκε στρατηγός στους κόλπους του FARDC τον Δεκέμβριο του 2004, αρνήθηκε όμως να δεχθεί την προαγωγή αυτή, και έτσι έμεινε εκτός FARDC. Σύμφωνα με το Γραφείο του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ευθύνεται για τη στρατολόγηση και χρησιμοποίηση παιδιών στο Ιτούρι το 2002 και 2003, αμέσως δε ή/και ως υπεύθυνος διοικητής για 155 περιπτώσεις στρατολόγησης και χρησιμοποίησης παιδιών στο Βόρειο Κίβου μεταξύ 2002 και 2009. Ως Αρχηγός Επιτελείου του CNDP, ευθύνεται και αμέσως και ως υπεύθυνος διοικητής για τη σφαγή της Kiwanja (Νοέμβριος του 2008).	1.11.2005

Ονοματεπώνυμο	Γνωστός και ως	Τόπος και χρόνος γεννήσεως	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
			Αφότου ανέλαβε ως de facto στρατιωτικός αρχηγός του CNDP τον Ιανουάριο του 2009, έλαβε εντολή να διαχειριστεί την ενσωμάτωσή του στις FARDC και ονομάστηκε (καίτοι το αρνούνται επισημώς οι FARDC) αναπληρωτής επιχειρησιακός διοικητής της Kimia II.		
Innocent ZIMURINDA		1η Σεπτεμβρίου 1972 1975 Ngungu, Έδαφος Masisi, Επαρχία Βόρειου Κίβου, ΛΔΚ	Αντισυνταγματάρχης Σύμφωνα και με δημόσια προσιτές πηγές και με επίσημες αναφορές, ο Αν/χης Innocent Zimurinda υπήρξε αξιωματικός του Congrès National pour la Défense du Peuple (CNDP) το οποίο ενσωματώθηκε στις Forces Armées de la République Démocratique du Congo (FARDC) στις αρχές του 2009.	Σύμφωνα με πολλές πηγές, ο Αν/χης Innocent Zimurinda, υπό την ιδιότητά του ως ενός από τους διοικητές της 231ης Ταξιαρχίας των FARDC, έδωσε διαταγές που οδήγησαν στη σφαγή 100 και πλέον Ρουαντέζων προσφύγων, κυρίως γυναικόπαιδων, κατά τη διάρκεια στρατιωτικής επιχείρησης στην περιοχή Shalio τον Απρίλιο του 2009. Σύμφωνα με αναφορές της ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής Κυρώσεων, ο Αν/χης Innocent Zimurinda εθεάθη από αυτόπτες μάρτυρες να αρνείται να αφήσει ελεύθερα τρία παιδιά υπό τη διοίκησή του στο Kalehe στις 29 Αυγούστου 2009. Σύμφωνα με πολλές πηγές, ο Αν/χης Innocent Zimurinda, προτού ενταχθεί στις FARDC το CNDP, συμμετέχε σε μια επιχείρηση του CNDP τον Νοέμβριο του 2008 που οδήγησε στη σφαγή 89 αμάχων, μεταξύ των οποίων και γυναικόπαιδα, στην περιοχή Kiwanja. Τον Μάρτιο του 2010, 51 ομάδες προάσπισης ανθρώπινων δικαιωμάτων που λειτουργούσαν στο Ανατολικό Κονγκό δημοσίευσαν ηλεκτρονική καταγγελία όπου ισχυρίζονταν ότι ο Αν/χης Innocent Zimurinda ευθύνεται για πολλές καταπατήσεις ανθρώπινων δικαιωμάτων και συγκεκριμένα για τον φόνο πολλών αμάχων, μεταξύ των οποίων και γυναικόπαιδα, μεταξύ Φεβρουαρίου του 2007 και Αυγούστου του 2007. Στην ίδια καταγγελία, ο Αν/χης Innocent Zimurinda κατηγορείται ως υπεύθυνος για τον βιασμό μεγάλου αριθμού γυναικών και κοριτσιών. Σύμφωνα με δήλωση του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΓΓ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, με ημερομηνία 21 Μαΐου 2010, ο Innocent Zimurinda ενέχεται στην αυθαίρετη εκτέλεση στρατολογημένων παιδιών, μεταξύ άλλων κατά την επιχείρηση Kimia II. Σύμφωνα με την ίδια δήλωση, αρνήθηκε να επιτρέψει στην Αποστολή των ΗΕ στη ΛΔΚ (MONUC) να ελέγξει αν υπάρχουν ανήλικοι στα στρατεύματά του. Σύμφωνα με την Ομάδα Εμπειρογνομόνων της επιτροπής κυρώσεων κατά της ΛΔΚ, ο Αν/χης Innocent Zimurinda ευθύνεται αμέσως και ως υπεύθυνος διοικητής για τη στρατολόγηση και διατήρηση παιδιών σε στρατιωτικές δυνάμεις υπό τη διοίκησή του.	1.12.2010

β) Κατάλογος οντοτήτων αναφερόμενων στα άρθρα 3, 4 και 5

Επωνυμία	Άλλες επωνυμίες	Διεύθυνση	Αναγνωριστικές πληροφορίες	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
BUTEMBO AIRLINES (BAL)		Butembo, ΛΔΚ	Ιδιωτική αεροπορική εταιρία, λειτουργεί με βάση το Butembo. Από τον Δεκέμβριο του 2008, η BAL δεν έχει πλέον άδεια πτητικής λειτουργίας στη ΛΔΚ.	Ο Kisoni Kambale (απεβίωσε στις 5 Ιουλίου 2007 και στη συνέχεια διεγράφη από τον κατάλογο στις 24 Απριλίου 2008) χρησιμοποίησε την αεροπορική εταιρεία του για μεταφορά χρυσού του FNI, τροφίμων και όπλων μεταξύ Mongbwalu και Butembo. Αυτό συνιστά «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).	29.3.2007
CONGOCOM TRADING HOUSE		Butembo, ΛΔΚ Τηλ: +253 (0) 99 983 784	Εμπορείο χρυσού στο Butembo.	Η CONGOCOM ανήκε στον Kambale Kisoni (απεβίωσε στις 5 Ιουλίου 2007 και στη συνέχεια διεγράφη από τον κατάλογο στις 24 Απριλίου 2008). Ο Kambale δέσμευε σχεδόν το σύνολο της παραγωγής χρυσού της περιφέρειας Mongbwalu, η οποία ελέγχεται από τον FNI. Ο FNI έχει σημαντικά εισοδήματα από τους φόρους που επιβάλλει στην παραγωγή χρυσού. Αυτό συνιστά «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).	29.3.2007
COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL) GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)		CAGL Avenue Président Mobutu Goma, ΛΔΚ (διατηρεί και γραφεία στο Gisenyi της Ρουάντας) GLBC, B. P. 315, Goma, ΛΔΚ (διατηρεί και γραφεία στο Gisenyi της Ρουάντας)	Από τον Δεκέμβριο του 2008, η GLBC δεν έχει πλέον επιχειρησιακό αεροσκάφος, μολοντί ορισμένα αεροσκάφη συνέχισαν να πραγματοποιούν πτήσεις το 2008, παρά τις κυρώσεις των Ηνωμένων Εθνών.	Οι CAGL και GLBC είναι επιχειρήσεις που ανήκουν στον Douglas MPAMO. Πρόκειται για άτομο που υπόκειται ήδη σε κυρώσεις δυνάμει της απόφασης 1596(2005). Οι CAGL και GLBC έχουν χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά όπλων και πυρομαχικών κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).	29.3.2007
MACHANGA LTD		Kampala, Ουγκάντα	Εξαγωγική εταιρεία χρυσού στην Kampala. (Διευθυντές: ο κ. Rajendra Kumar Vaya και ο κ. Hirendra M. Vaya).	Η MACHANGA αγόραζε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΛΔΚ που διατηρούν στενούς δεσμούς με πολιτοφυλακές. Αυτό συνιστά «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων 1493 (2003) και 1596 (2005).	29.3.2007
TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPEMENT (NGO)	TPD	Goma, Βόρειο Κίβου	Τον Δεκέμβριο του 2008, το TPD εξακολουθούσε να υφίσταται και είχε γραφεία σε διάφορες πόλεις στο Masisi και στο Rutshuru, οι δραστηριότητές του όμως είχαν σχεδόν σταματήσει.	Ενέχεται σε παραβίαση του εμπάργκο όπλων, παρέχοντας βοήθεια στο RCD-G, και ειδικότερα προμηθεύοντας φορτηγά για τη μεταφορά όπλων και στρατευμάτων και μεταφέροντας όπλα για να διανεμηθούν σε μερίδες του πληθυσμού στο Masisi και στο Rutshuru του Βόρειου Κίβου στις αρχές του 2005.	1.11.2005

Επωνυμία	Άλλες επωνυμίες	Διεύθυνση	Αναγνωριστικές πληροφορίες	Λόγοι καταγραφής	Ημερομηνία ορισμού
UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD		Kajoka Street Kise- mente Kampala, Uganda Τηλ.: +256 41 533 578/9. Εναλλακτική διεύθυνση: PO Box 22709, Kam- pala, Ουγκάντα	Εξαγωγική εταιρεία χρυσού στην Kampala. Διευθυντές ο κ. J.V. LODHIA, γνωστός ως «Chuni», και ο γιος του κ. Kunal LODHIA.	Η UCI αγόραζε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΛΔΚ που διατηρούν στενούς δεσμούς με πολιτοφυλακές. Αυτό συνιστά «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παράβαση των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).	29.3.2007